

GASTROBACK®

DESIGN TEA & MORE
ADVANCED

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Арт. - №42438 "Дизайнерський чай і не тільки"

Перед першим використанням прочитайте всі надані інструкції!
Прилад і його комплектація можуть бути змінені без попередження.
Прилад призначений виключно для побутового використання!



Ми надаємо особливого значення вашій безпеці. Тому ми просимо вас уважно і повністю прочитати всі надані інструкції та інформацію в цій брошурі, перш ніж почати користуватися приладом. Це допоможе вам ознайомитися з усіма функціями та властивостями вашого нового приладу. Ми особливо просимо вас суворо дотримуватися правил техніки безпеки, наведених у цій інструкції.

ЗМІСТ

Важливі запобіжні заходи	5
Загальні інструкції з техніки безпеки.....	5
Важливі заходи безпеки для електроприладів	8
Висока температура - ризик опіків.....	10
Технічні характеристики	11
Знайомство з новим чаєм і не тільки.....	12
Властивості вашого чаю і не тільки.....	13
Функція підтримки тепла та функція очікування.....	14
Чайні програми - Кнопка "Чай"	15
Програми приготування - кнопка "Гаряча вода/приготування їжі"	15
Пропонуються наступні програми приготування	16
Автоматичний захист від сухого закипання.....	17
Перед першим використанням	17
Операція	18
Підготовка приладу до роботи.....	19
Доводимо воду до кипіння.....	20
Приготування чаю.....	20
Приготування їжі в чайнику - Гаряча вода/Приготування їжі	22
Додавання води під час роботи.....	22
Приготування їжі в чайнику - "Кип'ятіння" та "На замовлення"	23
Використання програми "Boil"	24
Створення власної кулінарної програми.....	26
Виготовлення йогурту.....	28
Зігрівання дитячого харчування	29
Скидання до заводських налаштувань	30

Вирішення проблем	31
Догляд та чистка	34
Очищення основи живлення та чайника.....	35
Очищення аксесуарів.....	35
Зберігання.....	36
Вказівки щодо утилізації	37
Інформація та сервіс	37
Гарантія	38

ШАНОВНИЙ КЛІЄНТ!

Ваш новий чайник моделі DESIGN TEA & MORE ADVANCED – це справжній універсальний прилад. Він нагріває воду до індивідуально обраної температури в діапазоні від 40°C до 100°C (кип'ятіння) і підтримує її в гарячому стані. Крім того, він також підходить для приготування багатьох напоїв і навіть різних страв у скляній колбі: супів і соусів, а також підлив і соусів для фондю для вашої наступної званої вечери – і все це без жодного опіку. Але це ще не все: чайник DESIGN TEA & MORE ADVANCED найкраще підходить для підігріву дитячого харчування та/або розтоплення інгредієнтів для тортів і печива, таких як шоколад, масло та охолодженої начинки. Широкий спектр можливостей приладу доповнюють попередньо запрограмовані функції для приготування різних видів чаю.

Інформація в цьому буклеті легко і швидко проінформує вас про корисні переваги вашого чайника DESIGN TEA & MORE ADVANCED.

Ми сподіваємося, що вам сподобається ваш новий чайник DESIGN TEA & MORE ADVANCED.

Ваш Gastroback GmbH



ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Уважно прочитайте всі інструкції перед початком експлуатації цього приладу та збережіть їх для подальшого використання. Не використовуйте цей прилад, якщо ви не знаєте, як ним користуватися.

Не використовуйте пристрій у будь-який інший спосіб і з будь-якою іншою метою, ніж описано в цій інструкції (використання за призначенням). Будь-яке інше використання, особливо неправильне, може призвести до серйозних травм або пошкоджень внаслідок ураження електричним струмом, нагрівання або пожежі.

Ця інструкція є невід'ємною частиною приладу. **Не** передавайте прилад без цієї брошури третім особам.

Будь-яка експлуатація, ремонт і технічне обслуговування приладу або будь-якої його частини, крім описаних у цій інструкції, повинні виконуватися тільки в авторизованому сервісному центрі (див.: "Гарантія").



ЗАГАЛЬНА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Цей прилад призначений лише для побутового використання і НЕ призначений для використання в рухомих транспортних засобах. Не використовуйте і не зберігайте прилад у вологих або мокрих приміщеннях або просто неба. Будь-яке використання аксесуарів, насадок або запасних частин, не рекомендованих виробником або пошкоджених будь-яким чином, може призвести до травмування людей та/або пошкодження приладу.
- **НЕ залишайте прилад увімкненим та/або підключеним до електромережі без потреби. Вимикайте прилад з електромережі, коли він не використовується.**
- Регулярно перевіряйте весь прилад на належну роботу (наприклад, наявність деформацій, тріщин, витоків, корозії металевих частин штепсельної вилки). Не використовуйте прилад, якщо під час роботи з нього витікає рідина. Не використовуйте прилад, якщо існує ймовірність пошкодження приладу або будь-якої його частини, щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом або будь-яких інших травм та/або пошкодження приладу. Прилад або його частини можуть бути пошкоджені, якщо прилад піддавався неприпустимому навантаженню (наприклад, перегріву, механічному або електричному удару), якщо є тріщини або протікання, надмірно зношені або оплавлені деталі, деформації, або якщо прилад не працює належним чином. Якщо один з цих випадків трапився під час роботи, негайно відключіть прилад від мережі та зверніться до авторизованого сервісного центру для перевірки та/або ремонту.

Особливо обережно поведіться зі скляними деталями (чайник, скляна колба, скляна кришка). Не піддавайте скляні деталі надмірному **механічному впливу, щоб уникнути травм і пошкоджень. Не піддавайте скляні частини приладу екстремальним перепадам температури, щоб уникнути появи тріщин. Не використовуйте скляні деталі з тріщинами або відколами. Навіть маленькі скляні друзки можуть спричинити**

серйозні травми, якщо потраплять у їжу або напої.

- Експлуатуйте прилад на добре доступному, стійкому, рівному, чистому, сухому, придатному для цього великому столі або стілниці з поверхнею, стійкою до впливу нагрівання, жиру та води. Завжди негайно витирайте пролиту рідину.
- Завжди тримайте прилад на достатній відстані від краю столу або стійки та інших предметів. Для роботи приладу залиште щонайменше 1 м вільного простору над приладом і щонайменше 20 см вільного простору з кожного боку, щоб уникнути пошкодження парою та гарячою водою. Не використовуйте прилад під нависаючими дошками та світильниками, а також поблизу будь-яких делікатних предметів (наприклад, штор), щоб уникнути пошкодження гарячою парою та водою, перегріву та пожежі.
- Не кладіть одяг, тканини або інші сторонні предмети під прилад або на нього під час роботи, щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом і перегріву. Не ставте прилад на шнур живлення, а також на вологі або похилі поверхні (наприклад, на раковину або зливну дошку).
- Цей прилад можуть використовувати або обслуговувати особи (віком від 8 років і старші) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони під наглядом та/або проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку, а також якщо вони розуміють і враховують пов'язані з цим небезпеки. Дітям не дозволяється виконувати навіть чищення приладу без нагляду дорослих. **Діти завжди повинні бути під наглядом, щоб не гратися з приладом, будь-якими його частинами або упаковкою.** Завжди зберігайте прилад у сухому, захищеному від морозу та чистому місці, **недоступному для дітей.** Не залишайте прилад або будь-яку його частину без нагляду в місцях, доступних для дітей.
- Не ставте прилад або будь-яку його частину на або поблизу гарячих поверхонь (наприклад, пальника, нагрівача або духовки). **Не нагрівайте будь-які частини або аксесуари приладу за допомогою зовнішніх джерел тепла (наприклад, інших опалювальних приладів).**

Не наливайте воду в чайник повторно, щоб уникнути протікання.) Не наповнюйте чайник холодною водою, коли він ще гарячий, щоб уникнути появи тріщин і протікання. Додаючи холодну воду під час роботи, не дозволяйте холодній воді стікати по бічних стінках чайника, а повільно наливайте воду в середину чайника. Не використовуйте будь-які частини приладу з будь-якими іншими пристроями або для будь-яких цілей, не описаних у цій брошурі. Не поводьтеся з приладом або будь-якою його частиною із застосуванням сили.

- Завжди вимикайте прилад (утримуйте кнопку "Пуск/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд), виймайте вилку з розетки і чекайте, поки прилад повністю охолоне, перед чищенням приладу, а також коли прилад не використовується. Не використовуйте з приладом тверді або гострі предмети (наприклад, виделки, ножі, скребки).
- Для перемішування використовуйте тільки дерев'яний або пластмасовий посуд, щоб уникнути пошкодження скла. Не використовуйте міксери з електричним приводом для перемішування або утворення пюре в чайнику або скляній вставці. Щоб уникнути травм і пошкоджень, завжди виймайте скляну вставку з чайника перед наливанням.
- Щоб спорожнити скляну вставку, завжди виймайте її з чайника (див. розділ "Експлуатація"). Для цього завжди виймайте скляну вставку з чайника за кільце на кришці. **Не нахиляйте чайник зі скляною вставкою, щоб уникнути його пошкодження.** Чайник призначений лише для нагрівання чистої питної води або чаю. Для підігрівання їжі та інших страв завжди використовуйте скляну вставку. Для видалення накипу використовуйте лише рідини, рекомендовані в цьому буклеті. Не заливайте інші рідини або їжу безпосередньо в чайник, щоб уникнути травм і пошкоджень внаслідок пожежі, ураження електричним струмом і високих температур. Щоб уникнути перегріву, перед початком роботи завжди заливайте в чайник достатню кількість чистої питної води (щонайменше 500 мл/мінімум). **Не використовуйте прилад з порожнім чайником.** Завжди дотримуйтесь відповідного рівня наповнення (див.: "Технічні характеристики"). **Будь ласка, майте на увазі, що рівень наповнення може значно підвищитися, коли ви вставляєте в чайник скляну вставку. Крім того, рівень наповнення може значно знизитися, якщо чайник тривалий час працює на високій температурі.** Якщо чайник переповнений, окріп може виплеснутися назовні.
- Не кладіть тверді та/або важкі предмети на прилад або в нього, а також на будь-яку його частину чи аксесуар.

- Не використовуйте для чищення абразивні миючі засоби, чистячі губки (наприклад, металеві губки для чищення) або будь-які корозійні хімічні речовини (наприклад, відбілювач). **Не кладіть базу живлення або чайник в автоматичну посудомийну машину!**
- Залежно від жорсткості вашої води, чайник потрібно регулярно очищати від накипу. Велика кількість накипу призводить до втрати енергії та може призвести до пошкодження приладу (див.: "Догляд та чистка").



ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ

Прилад нагрівається електричним струмом. Встановіть прилад біля відповідної розетки, щоб підключити його безпосередньо до окремо підключеного та захищеного джерела живлення з належним чином підключеним захисним проводом (заземлення). Переконайтеся, що параметри вашої електромережі відповідають вимогам приладу (220/240 В змінного струму, 50/60 Гц).

- Наполегливо рекомендується встановлювати автоматичний вимикач із захисним вимикачем (ПЗВ) з максимальним номінальним залишковим робочим струмом 30 мА в електричному ланцюзі живлення. У разі сумнівів зверніться до електрика для отримання додаткової інформації.
- У різних зарубіжних країнах технічні характеристики блоків живлення регулюються несумісними нормами. Тому існує ймовірність того, що електромережі в інших країнах не відповідають вимогам безпечної експлуатації приладу. Тому перед використанням приладу за кордоном переконайтеся, що його безпечна експлуатація можлива.
- Не використовуйте настільні розетки, зовнішній таймер, системи дистанційного керування або подовжувачі. Розетка завжди повинна бути легкодоступною, щоб у разі будь-якої несправності або небезпеки можна було негайно відключити прилад від мережі.
- Штирі штепсельної вилки, а також роз'єми живлення на підставці та дні чайника повинні бути гладенькими та чистими, без будь-яких ознак забарвлення. Особливо слідкуйте за тим, щоб роз'єми живлення (чайника та підставки) завжди були абсолютно сухими. **Не встромляйте пальці в роз'єми живлення. Не намагайтеся експлуатувати прилад з пошкодженими або забрудненими роз'ємами живлення, щоб уникнути ризику перегріву, пожежі та ураження електричним струмом.**

- Завжди обережно поведіться зі шнурами живлення. Не ставте прилад на шнур живлення. Шнури живлення не можна зав'язувати вузлами, скручувати, тягнути, натягувати або перетискати. Не дозволяйте вилці або шнуру живлення звисати над краєм столу або стільниці. Шнур живлення не повинен торкатися гарячих поверхонь, гострих країв або будь-яких рухомих частин. Переконайтеся, що ніхто не тягне прилад за шнур живлення. Слідкуйте за тим, щоб не заплутатися в шнурі живлення. Завжди тримайтеся за вилку, щоб від'єднати шнур живлення. Не торкайтеся приладу або штепсельної вилки мокрими руками, коли прилад підключено до електромережі.
- Завжди повністю розмотуйте шнур живлення для роботи, щоб уникнути небезпеки перегріву, пожежі та ураження електричним струмом.
- Якщо рідина витекла або пролилася на зовнішню поверхню або чайника, негайно відключіть прилад від мережі. Завжди негайно витирайте пролиту рідину. У разі сумнівів перевірте чайник на герметичність, перш ніж знову вмикати прилад.
- Не кладіть і не занурюйте базу живлення, чайник або шнур живлення у воду або будь-яку іншу рідину. Не проливайте і не капайте рідину на базу живлення, шнур живлення або на зовнішню поверхню чайника, щоб уникнути ризику пожежі та ураження електричним струмом. Якщо частини приладу протікають під час роботи та/або рідина накопичується під базою живлення або стікає на зовнішню поверхню приладу чи будь-яку його частину, негайно відключіть прилад від мережі електроживлення. Зверніться до інструкцій у розділі "Вирішення проблем".
- **Не кладіть базу живлення або чайник в автоматичну посудомийну машину.**
- Не ставте базу живлення на металеву поверхню, велику миску або піддон для роботи. Якщо вода проллється або витече і накопичиться, існує серйозний ризик короткого замикання, ураження електричним струмом і пожежі.
- Не наливайте воду в чайник, коли він стоїть на підставці. Завжди знімайте чайник з підставки для наповнення та наливання води. Для наповнення завжди знімайте кришку.



ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА - РИЗИК ОПІКІВ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Чайник Tea & More оснащений електричними нагрівальними елементами для підігрівання питної води. Тому при неправильному використанні прилад може спричинити серйозні опіки, опіки та пошкодження.

- Наповнюючи чайник, завжди тримайте його рівно, щоб уникнути проливання. Прилад і його вміст залишаються гарячими ще деякий час після завершення роботи. Перед чищенням або зберіганням приладу завжди дайте йому охолонути до кімнатної температури.
- Навіть якщо кришка належним чином закрита, під час роботи може виходити гаряча пара та бризки гарячої води. Не тримайте обличчя або інші частини тіла над приладом або безпосередньо біля нього під час роботи і поки прилад ще гарячий, щоб уникнути опіків парою і бризками.
- **Не піддавайте чайник, скляну вставку або скляну кришку екстремальним коливанням температури, щоб уникнути появи тріщин (див.: "Властивості вашого нового чаю та інше").**
- Навіть зовнішня поверхня приладу може сильно нагріватися під час роботи. Доторкайтеся до приладу, його частин та аксесуар, якщо вони можуть бути гарячими, лише за елементи керування та ручки. Остерігайтеся гарячої пари та конденсату, коли відкриваєте кришку та/або спорожняєте чайник. Перед тим, як наливати воду, зачекайте, поки вона перестане кипіти, а потім обережно наливайте, щоб уникнути розливання. Якщо чайник занадто нахилений, вода може витікати не тільки з носика, але й розливатися. Тримайте кришку закритою під час роботи, а також коли вода кипить або ще дуже гаряча, щоб уникнути опарювання.
- Під час роботи зі скляною вставкою після приготування захищайте руки від нагрівання.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	Арт.: 42438 Design Tea & More Advanced
Джерело живлення:	220 - 240 В змінного струму, 50/60 Гц
Енергоспоживання:	1200 - 1400 Вт
Довжина шнура живлення:	близько 90 см
Вага:	приблизно 1,56 кг
Розміри:	приблизно 225 x 210 x 275 мм (ширина x глибина x висота)
Ємність, чайник:	Мінімум: 500 мл (MIN) для всіх цільей; Максимальна для нагрівання води (Water MAX): 1500 мл; Максимальна для приготування чаю (Tea MAX): 1200 мл; Максимальна з використанням скляної вставки: 1100 мл.
Ємність, скляна вставка:	480 мл
Температура:	Регулювання: від 40°C до 100°C з кроком 5°C Дисплей: від 30°C до 100°C з кроком 5°C
Сертифікація:	

Вказані технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

ЗНАЙОМСТВО З ПРИЛАДОМ

1| Кришка чайного фільтра та кільце кришки чайного фільтра – для роботи з чайним фільтром.

2| Фільтр для чаю: засипте інгредієнти для чаю і поставте його в скляний чайник.

3| Кришка зі скляною вставкою та кільце кришки зі скляною вставкою: використовуйте цей набір кришок у поєднанні зі скляною вставкою.

4| Скляна кришка: для закриття скляної вставки під час роботи.

5| Скляна вставка: для приготування та розігрівання різних страв та інгредієнтів.

6| Скляний чайник зі спеціального скла з нагрівальною пластиною з нержавіючої сталі.

7| Термоізолювана ручка

8| База живлення зі сховищем для шнура внизу – утримує робочі елементи.

9| Розетка: для автоматичного підключення чайника до електромережі, коли чайник ставиться на базу.

10| Кнопка "°C/Час" і регулятор температури: натисніть центральну кнопку для перемикання між параметрами. Поверніть регулятор для вибору потрібного значення.

11| Кнопка "Старт/Стоп": натисніть тут, щоб почати або скасувати операцію.

12| Кнопка "Чай": для вибору відповідної програми приготування чаю.

13| Кнопка "Гаряча вода/Приготування": для вибору потрібної програми приготування.

14| Дисплей

15| Піддон для крапель: після приготування покладіть сюди скляну вставку або фільтр для чаю, щоб зберегти стіл чистим і сухим.



ДИСПЛЕЙ

Чайні програми – натискайте кнопку "Чай", доки не з'явиться потрібна програма

Температура або тривалість часу: виберіть потрібний параметр за допомогою кнопки "°C/Час".

Програми приготування – натисніть кнопку "Гаряча вода/Приготування" для вибору.

Фаза програми: покаже поточну стадію .

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИЛАДУ

Ваш новий чайник Design Tea & More Advanced призначений для підігріву питної води до обраної температури в діапазоні від 40°C до температури кипіння (100°C). Залежно від поточної програми, в виключному випадку обрана температура може підтримуватися протягом декількох годин. Для деяких програм передбачений режим підтримання температури.

Доступно кілька програм для приготування чаю або для приготування та розігрівання їжі в передбаченому скляному контейнері. При підключенні до електромережі і після завершення обраної програми прилад переходить в режим очікування. Крім того, якщо в режимі очікування без жодних дій протягом більш ніж 5 хвилин, прилад автоматично вимикається, щоб уникнути марного споживання електроенергії. Однак не слід залишати прилад підключеним до електромережі без потреби. Крім того, не слід залишати прилад працювати в режимі підігріву без потреби. Щоб уникнути надмірних втрат енергії, ви можете скасувати будь-який робочий цикл у будь-який час, утримуючи кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом приблизно 3 секунд.

Під час роботи активними залишаються лише кнопки "Пуск/Стоп" і "Температура/Час" (див. нижче: "Функції, індикація та звукові сигнали"). Всі інші елементи керування неактивні. Якщо ви бажаєте зробити нові записи, скасуйте запущену програму.

Важливо! Для роботи завжди закривайте чайник відповідним комплектом кришок (кільце та кришка). При відкритій кришці контроль температури та автоматичне вимкнення не працюватимуть належним чином, що призведе до великих втрат енергії.

Залежно від жорсткості питної води прилад потребує регулярного видалення накипу (див. розділ "Догляд та чищення"). В іншому випадку регулювання температури не буде працювати належним чином, збільшаться втрати енергії та може статися перегрів нагрівальних елементів.

Важливо: Під час використання програм приготування "Кип'ятіння" або "Користувацьке" з високими температурними налаштуваннями та тривалим часом приготування, будь ласка, регулярно перевіряйте рівень заповнення, оскільки велика кількість води в чайнику може випаровуватися під час роботи, що призводить до значного падіння рівня заповнення. Щоб уникнути перегріву, рівень заповнення не повинен опускатися нижче мінімального рівня заповнення (500 мл). Таким чином, під час роботи слід контролювати рівень заповнення. У разі потреби ви можете додати відповідну кількість води, не припиняючи виконання програми (див.: "Додавання води під час роботи").

Примітка

Якщо прилад не використовується більше 5 хвилин, він повністю вимикається, а дисплей стає темним для економії енергії. Ви можете увімкнути прилад у будь-який момент, просто натиснувши будь-яку кнопку.

ФУНКЦІЇ, ІНДИКАЦІЯ ТА ЗВУКОВІ СИГНАЛИ

При підключенні приладу до електромережі дисплей засвітиться. Потім вибирається перша програма приготування чаю ("Зелений") і на дисплеї відображається попередньо запрограмована температура води для цього типу чаю.

- У верхньому рядку відображається поточна обрана програма приготування чаю. Перехід до інших чайних програм здійснюється натисканням кнопки "Чай".
- Натисканням кнопки "Гаряча вода/Приготування" можна вибрати програму приготування, яка відображається в нижньому рядку дисплея.
- У центральному рядку відображаються значення вибраних параметрів: температури та часу. На будь-якому етапі роботи ви можете натиснути кнопку "°C/Час" для перемикання між параметрами, що відображаються на дисплеї: фактичною/заданою температурою або тривалістю часу. Приблизно через 6 секунд прилад автоматично повернеться до параметра за замовчуванням.
- Під час роботи в крайньому лівому стовпчику дисплея відображається поточна фаза роботи: "Нагрівання", "Заварювання" (час приготування) або "Підігрівання" (функція підтримання тепла). Під час процесу нагрівання відображається смужка, що зростає. Ця смужка постійно світиться, як тільки буде досягнута вибрана температура, і лунає звуковий сигнал.

Під час Настоявання таймер зворотного відліку показує час, що залишився до завершення приготування. Під час роботи функції підігрівання відображається таймер зворотного відліку.

Після завершення обраної програми знову відображається задана температура.

Після запуску програми дисплей переключиться на відображення фактичної температури води. Однак, якщо фактична температура води нижче 30°C, на дисплеї з'являться дві рисочки.

Різнотипні акустичні сигнали звучать при всіх значущих станах роботи: підключення до електромережі, запуск або зупинка програми, завершення процесу нагрівання, закінчення процесу приготування.

ФУНКЦІЯ ЗБЕРЕЖЕННЯ ТЕПЛА ТА ФУНКЦІЯ ОЧІКУВАННЯ

Кілька програм приладу автоматично переключаться на функцію підтримання тепла. Після закінчення встановленого часу підтримання тепла (60 хвилин) прилад автоматично перейде в режим очікування, а нагрівальна панель вимкнеться.

Крім того, в програмах "Чай" і "Користувацька" прилад подасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування, як тільки буде досягнута задана температура. Якщо ви не натиснули кнопку "Старт/Стоп", ще через 2 хвилини сигнал повториться як залишок. Скористайтеся цією фазою, щоб вставити підготовлений чайний фільтр або інші інгредієнти, після чого натисніть кнопку "Пуск/Стоп".

Важливо: Якщо ви не натиснете кнопку "Старт/Стоп", прилад автоматично скасує запущену програму через 10 хвилин.

ЧАЙНІ ПРОГРАМИ – КНОПКА "ЧАЙ"

Є 6 регульованих програм приготування чаю з попередньо встановленими значеннями.

Примітка

Попередньо встановлений час заварювання призначений для неміцного чаю. При використанні чайних пакетиків/пакетики, ви можете віддати перевагу збільшенню часу заварювання.

Примітка

Деякі лікарські рослини необхідно екстрагувати при низькій температурі протягом тривалого періоду часу. Ви можете приготувати навіть такі особливі види чаю за допомогою приладу. Для цього просто скористайтеся програмою приготування "Спеціальна", яку можна запрограмувати в повному діапазоні часу і температури (див. нижче: "Програми приготування").

Програма	Діапазон температур	Попередньо встановлена температура	Часовий діапазон	Попередньо встановлений час	Функція підтримки тепла
Зелений	40°C до 100°C	80°C	Від 30 секунд (хв30сек) до 10:00 хвилин (10хв00сек)	3 хвилини	60 хвилин
Чорний.	40°C до 100°C	100°C	Від 30 секунд (0хв30сек) до 10:00 хвилин (10хв00сек)	2 хвилини	60 хвилин
Трав'яний	40°C до 100°C	100°C	Від 30 секунд (0хв30сек) до 10:00 хвилин (10хв00сек)	4 хвилини	60 хвилин
Улун.	40°C до 100°C	90°C	Від 30 секунд (0хв30сек) до 10:00 хвилин (10хв00сек)	3 хвилини	60 хвилин
Білий	40°C до 100°C	85°C	Від 30 секунд (0хв30сек) до 10:00 хвилин (10хв00сек)	3 хвилини	60 хвилин
Лід	—	без нагрівання	Від 30 хвилин (0год30хв) до 12 годин (12год00хв)	2 години (2год00хв)	-

ПРОГРАМИ ПРИГОТУВАННЯ – КНОПКА "ГАРЯЧА ВОДА/ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ"

Чисту питну воду можна підігрівати безпосередньо в чайнику, закривши його кришкою з набором для заварювання чаю (кільце для заварювання чаю та кришка для чаю). Для підігріву їжі вам знадобиться склянка та набір скляних кришок (кільце для кришки з великим отвором і

велика кришка). Особливо делікатні продукти, які можуть легко пригоріти при нагріванні на конфорці, можна приготувати таким чином, щоб вони не підгоріли. Таким чином, прилад ідеально підходить для розігрівання делікатних продуктів (наприклад, дитячого харчування) і розтоплення шоколаду або масла, а також для приготування страв, які інтенсивно піняться під час нагрівання на варильній поверхні.

Прилад пропонує повністю програмовану програму приготування ("Користувацьку") для приготування страв у скляній вставці. Якщо ви запустите цю програму з новими значеннями, нові значення будуть збережені в пам'яті – навіть після вимкнення та від'єднання приладу від електромережі.

Пропонуються наступні програми приготування

Кулінарна програма	Температура	Час	Підтримання температури
Гаряча вода	100°C	Після досягнення заданої температури, прилад негайно вимкнеться.	Ні.
Кип'ятіння	100°C	Регулюється від 30 секунд (0хв30сек) до 30 хвилин (0год30хв).	60 хвилин
Йогурт	45°C	Регулюється від 8 годин (8год00хв) до 12 годин (12год00хв).	Ні.
Крихітко.	55°C	- Перший звуковий сигнал через 2:30 хвилин (2хв30сек); - далі звукові сигнали кожні 40 секунд.	Ні.
Користувацький (повністю програмований)	40°C - 100°C	Регулюється від 0:00 хвилин (0год00хв) до 12:00 годин (12год00хв).	60 хвилин

Для використання скляної вставки чайник повинен бути наповнений від 0,5 л (500 мл/мінімум) до 1,1 літра (максимум) води. Кількість води в чайнику слід регулювати відповідно до кількості їжі у скляній вставці. В іншому випадку скляна вставка може плавати в чайнику, а кришка не буде закриватися належним чином. У скляну вставку можна наливати до 0,48 л (480 мл) їжі або напоїв. Для підігріву підвісьте скляну вставку до чайника за кільце кришки скляної вставки. Таким чином їжа не пригорить під час приготування. Вода в чайнику може нагріватися від 40°C до 100°C (температура кипіння). За допомогою програми "Користувацька" ви можете встановити температуру та час приготування на свій розсуд.

Важливо: Велике кільце кришки зі скляною вставкою нещільно прилягає до чайника лише для того, щоб ви могли легко витягти скляну вставку з чайника за кільце кришки. Таким чином, ви не можете нахилити чайник, коли скляна вставка висить у ньому.

Програма "Дитяче" призначена для підігріву від 150 мл до 170 мл молока або дитячого харчування (приблизно 190 г пюре) до 35-40°C приблизно за 5-6 хвилин. Якщо ви хочете підігріти більшу кількість їжі, просто залиште скляну вставку в чайнику на деякий час, щоб вона залишалася в ньому.

ЗАХИСТ ВІД ВИКИПАННЯ

Чайник оснащений пристроєм захисту від сухого закипання, що автоматично вимикає прилад й захищає від перегрівання нагрівальних елементів. Перегрівання може бути спричинене:

- занадто багато накипу на нагрівальних елементах. Вчасно очищайте чайник від накипу (див.: "Догляд та чистка").
- занадто мало води в чайнику. Завжди дотримуйтесь мінімального рівня наповнення (0,5 літра). Будь ласка, пам'ятайте, що вода випаровується, якщо залишити її надовго в чайнику на високій температурі. Слідкуйте за рівнем заповнення під час роботи.

У разі перегріву чайник автоматично вимкне нагрівальні елементи. У такому випадку зніміть чайник з підставки та вилийте воду. Потім залиште чайник вистигати, зачекавши щонайменше 30 хвилин. Після цього ви можете знову ввімкнути прилад.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дозволяйте маленьким дітям гратися з приладом або будь-якими його частинами! Склояні деталі (чайник, скляна вставка, скляна кришка) є крихкими. Завжди дотримуйтесь особливої обережності при поводженні зі скляними деталями. Навіть маленькі друзки та шматочки можуть спричинити серйозні травми, якщо потраплять у їжу або напої. Тому не використовуйте скляні деталі повторно, якщо на них є тріщини або відколоті краї. Не наливайте холодну воду в гарячий чайник. Завжди давайте чайнику охолонути, перш ніж наповнювати його знову. Перед початком роботи завжди повністю розмотуйте шнур живлення, щоб уникнути небезпеки перегріву, пожежі та ураження електричним струмом. Завжди відключайте прилад від мережі перед чищенням і коли він не використовується. **Не кладіть чайник або базу живлення в автоматичну посудомийну машину.** Не кладіть і не занурюйте прилад (базу живлення і чайник) або шнур живлення у воду чи інші рідини, а також не проливайте рідину на базу живлення, шнур живлення або зовнішню поверхню чайника. Для наповнення завжди від'єднуйте чайник від бази. Не використовуйте для чищення абразивні або їдкі миючі засоби, щоб уникнути пошкодження поверхонь.

1. Обережно розпакуйте прилад і всі деталі та аксесуари. Переконайтеся, що жодні деталі не пошкоджені і не відсутні (див.: "Знайомство з приладом"). Обережно видаліть всю упаковку, пакувальні матеріали, наклейки та рекламні матеріали. Однак **НЕ** знімайте етикетку з назвою моделі.

Перед першим використанням і після тривалого зберігання очистіть всі частини приладу від забруднень (див.: "Догляд та чищення"). Ретельно промийте внутрішню частину чайника чистою водопровідною водою.

2. Виберіть відповідне місце для роботи приладу поблизу розетки, залишаючи відстань не менше 20 см до краю столу або стільниці та інших предметів (див.: "Загальні вказівки з техніки безпеки"). Повністю розмотайте шнур живлення і підключіть штепсельну вилку безпосередньо до розетки.
3. Наповніть чайник 1,5 літра чистої питної води і доведіть воду до кипіння за допомогою програми "Гаряча вода" (див.: "Експлуатація/Доведення води до кипіння"). Після цього

злитте воду і зачекайте, поки чайник охолоне.

4. Повторіть попередній крок.
5. Потім промийте чайник чистою водопровідною водою. Прилад готовий до використання.

ОПЕРАЦІЯ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди слідкуйте за тим, щоб прилад і всі його частини та приладдя були **недоступні для маленьких дітей**. Скляні деталі (чайник, скляна вставка, скляна кришка) можуть розбитися або тріснути при необережному поводженні. Навіть невеликі осколки та уламки можуть спричинити серйозні травми, якщо потраплять у їжу та напої. Тому завжди поводьтеся зі скляними деталями з особливою обережністю, щоб уникнути травм і пошкоджень. Не використовуйте скляні деталі, якщо вони розбиті, потріскані або пошкоджені будь-яким чином.

Гаряча вода та пара можуть спричинити серйозні опіки. Завжди слідкуйте за тим, щоб не пролити гарячу воду. Завжди слідкуйте за тим, щоб чайник з гарячою водою не впав або не перекинувся. Під час роботи та деякий час після неї торкайтеся чайника та кришки лише за ручки, оскільки зовнішня поверхня чайника та кришки може бути гарячою. Навіть при закритій кришці з-під неї може виходити гаряча пара. Не тримайте будь-яку частину тіла або крихкі предмети над приладом або безпосередньо біля нього, поки він гарячий. Остерігайтеся гарячої пари та конденсату, коли виймаєте скляну вставку та/або виливаєте воду.

Чайник нагрівається за допомогою електричних нагрівальних елементів. Не намагайтеся нагрівати чайник будь-яким іншим джерелом тепла. Безпосередньо в чайнику можна нагрівати лише чисту питну воду та чай. Не наливайте в чайник інші напої, їжу або будь-які сторонні рідини. Для підігріву інших напоїв, окрім води або чаю, завжди використовуйте скляну вставку.

Перед чищенням приладу, а також коли прилад не використовується, відключайте його від мережі та дайте йому повністю охолонути. **Не залишайте базу без нагляду, коли вона підключена до електромережі.**

Якщо вода закінчується під час роботи, негайно відключіть прилад від мережі (див.: "Усунення несправностей").

Переконайтеся, що прилад встановлений на рівній, плоскій, стійкій і сухій поверхні. Не розміщуйте прилад біля краю робочого простору або на похилих поверхнях. Не використовуйте прилад у піддоні, ванні або на металевій поверхні, щоб уникнути ураження електричним струмом у разі переливу або розбризкування гарячої води. Щоб уникнути перегріву, перед початком роботи завжди заливайте в чайник достатню кількість чистої питної води (щонайменше 500 мл). **Не використовуйте прилад з порожнім чайником. Завжди знімайте чайник з бази та зачекайте, поки він охолоне, перш ніж наповнювати його знову.** Для додавання води під час програми приготування завжди наливайте холодну воду в середину чайника. Для цього спочатку вийміть скляну вставку. **Не допускайте, щоб холодна вода стікала по бокових стінках чайника, якщо він гарячий.**

Не наливайте більше максимального об'єму (див.: "Технічні характеристики"). Якщо чайник переповнений, окріп може виплеснутися назовні. При переміщенні чайника завжди слідкуйте за тим, щоб наповнений чайник знаходився на одному рівні з поверхнею. Регулярно очищайте

чайник від накипу (див.: "Догляд та чистка").

Важливо: Максимальна температура води в режимі підігріву обмежена до 90-95°C, оскільки при киплячій температурі вода випаровується занадто швидко. Таким чином, рівень води може легко впасти нижче мінімальної кількості 500 мл.

Примітка

Одразу після фази "Нагрівання" фактична температура води в чайнику може перевищити встановлену температуру. Враховуйте це, особливо якщо ви використовуєте невелику кількість води в чайнику і встановлюєте низьку температуру.

ПІДГОТОВКА ПРИЛАДУ ДО РОБОТИ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди перевіряйте, щоб скляний чайник не був пошкоджений, перш ніж готувати в ньому їжу або напої. Не повинно бути тріщин і сколів на краях. Навіть маленькі друзки можуть спричинити серйозні травми, якщо потраплять у вашу їжу або напої.

1. Встановіть базу живлення на визначеному робочому місці біля відповідної розетки (див.: "Загальні вказівки з техніки безпеки" та "Важливі заходи безпеки для електроприладів").
2. Зніміть з підставки та зніміть з нього кришку.
3. Налийте в чайник потрібну кількість чистої питної води. Переконайтеся, що кількість наливої води більша мінімального ("500 мл/MIN"). Однак не переповнюйте чайник. **Дотримуйтесь максимального рівня наповнення залежно від передбачуваного завдання.**
 - Вода для нагрівання: 1,5 літра ("1500 мл/Вода Максимум");
 - Приготування чаю: 1,2 літра ("1200 мл/Чай Максимум");
 - Зі скляною вставкою: 1,1 л (1100 мл).

Важливо: Після наповнення чайника завжди тримайте його рівно. Наповнюючи чайник, слідкуйте за тим, щоб вода не пролилася на зовнішню поверхню чайника. Якщо потрібно, витріть насухо зовнішню поверхню чайника перед тим, як поставити його на підставку.

4. Переконайтеся, що зовнішня поверхня чайника суха. Потім поставте чайник на підставку і підключіть прилад до електромережі. Пролунає звуковий сигнал, і дисплей засвітиться. Буде обрано першу програму приготування чаю ("Зелений"), а на дисплеї відобразиться встановлена температура для цієї програми. Тепер прилад готовий до роботи (режим очікування).

Примітка

Ви можете скасувати будь-який робочий цикл у будь-який момент, утримуючи кнопку "Пуск/Стоп" натиснутою приблизно 3 секунди, доки не пролунає сигнал. Прилад повернеться в режим очікування.

Якщо прилад не використовується більше 5 хвилин, чайник вимикається, а дисплей темніє. Щоб увімкнути прилад, натисніть будь-яку кнопку. Щоб споживання електроенергії, радимо не залишати прилад у режимі підігріву без потреби.

ДОВЕДЕННЯ ВОДИ ДО КИПІННЯ

Підготуйте прилад до роботи (див. вище: "Підготовка приладу до роботи"), наповнивши чайник потрібною кількістю води від 0,5 л ("500 мл/MIN") до 1,5 л ("1500 мл/МАКС").

1. Закрийте чайник за допомогою набору кришок (див.: "Знайомство з новим чаєм та інше"). Притисніть кільце чайної кришки до чайника, щоб воно щільно прилягло до нього. Потім, тримаючи кришку за ручку, вставте кришку в кільце кришки так, щоб біла стрілка вказувала на "Відкрити". Поверніть кришку за годинниковою стрілкою в кільці кришки до положення "Закрити", щоб надійно зафіксувати кришку.

Важливо! Не використовуйте чайник з відкритою кришкою. В іншому випадку контроль температури та автоматичне вимкнення не працюватимуть належним чином. Крім того, це призведе до великих втрат енергії. Дуже важливо, щоб набір кришок для чайника був міцно встановлений на чайнику. В іншому випадку набір кришок може впасти під час наливання.

2. Натисніть кнопку "Гаряча вода/Приготування", щоб вибрати програму "Гаряча вода". На дисплеї з'явиться напис "100°C". У цій програмі ви не можете зробити жодних подальших налаштувань.
3. Коротко натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб запустити цикл закипання. Чайник негайно починає нагріватися. Спочатку на дисплеї з'являються дві рисочки. Як тільки вода в чайнику досягне 30°C, на дисплеї відобразиться фактична температура води. Коли вода закипить (100°C), прилад вимикає нагрівальний елемент, подаючи звуковий сигнал, негайно повертається в режим очікування.
4. Зніміть чайник з підставки та обережно налейте воду. Якщо комплект кришок для чайника встановлений правильно, він не впаде під час наливання води. Слідкуйте за тим, щоб не розлити гарячу воду, щоб уникнути травм і пошкоджень.

ПРИГОТУВАННЯ ЧАЮ

Ви можете заварювати чай безпосередньо в чайнику. Вам знадобиться кільце для чайної кришки (з маленьким отвором), маленька кришка для чаю і, якщо ви використовуєте чайне листя або сухофрукти без чайного пакетика, чайний фільтр.

1. Підготуйте прилад до роботи (див. вище: "Підготовка приладу до роботи"). Для цього наповніть чайник потрібною кількістю води в діапазоні від 0,5 л ("500 мл/MIN") до 1,2 л ("1200 мл/Tea MAX"). Не переповнюйте чайник, щоб уникнути переливу, коли вода закипає або інгредієнти для чаю набухають.
2. Наповніть чайний фільтр інгредієнтами для чаю.
3. Покладіть кільце чайної кришки на чайник і притисніть його, щоб зафіксувати. Закрийте отвір у кільці кришки кришкою для чаю.

4. Виберіть потрібну програму приготування чаю, натискаючи кнопку "Чай" кілька разів, доки у верхньому рядку дисплея не з'явиться потрібна програма (див.: "Чайні програми"). На дисплеї відображається попередньо встановлена температура для кожної програми приготування чаю.

Примітка

У чайній програмі "Лід" можна встановити лише час заварювання.

5. Якщо ви хочете змінити температуру, поверніть регулятор "°C/Час", доки не відобразиться бажана температура. Можливі значення температури від 40°C до 100°C (кипіння).
6. Якщо ви хочете змінити час заварювання, натисніть кнопку "°C/Час" для перемикаання на індикацію часу. Повертайте ручку "°C/Час", доки не з'явиться потрібний час. Можливі значення часу від 30 секунд (0хв30сек) до 10 хвилин (10хв00сек). За допомогою кнопки "°C/Час" ви можете перемикаєтися між часом і температурою за вашим бажанням.
7. Натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб запустити програму. Прилад почне нагрівати воду в чайнику. Як тільки задана температура буде досягнута, пролунає звуковий сигнал, а кнопка "Старт/Стоп" почне блимати. На дисплеї почнеться зворотний відлік часу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо встановлено високу температуру води, при знятті кришки заварника може виходити гаряча пара, а сама кришка може бути гарячою. Під час зняття кришки чайника тримайте її лише за ручку і пам'ятайте про гарячу пару.

8. Зніміть кришку заварника і занурте підготовлений чайний фільтр у чайник, підвісивши його на кільце кришки заварника. Якщо потрібно, покрутіть чайний фільтр на кільці кришки, поки він не осяде. Після цього встановіть кришку на місце.
9. Натисніть кнопку "Старт/Стоп". Прилад запустить таймер зворотного відліку з встановленим значенням часу, а на лівій стороні дисплея з'явиться напис "Steeping" (Настоювання).

Важливо: Якщо ви не натиснете кнопку "Пуск/Стоп", прилад зачекає приблизно 10 хвилин, а потім вимкнеться зі звуковим сигналом, щоб уникнути зайвого споживання електроенергії.

Важливо: Щоб робоче місце було сухим і чистим, ми рекомендуємо ставити чайний фільтр на піддон з нержавіючої сталі, що входить до комплекту поставки. Функція підтримки тепла обмежена температурою 80°C. При натисканні кнопки "°C/Час" під час виконання програми на дисплеї протягом приблизно 6 секунд відобразиться фактична температура води в чайнику. Після цього на дисплеї знову відображається час.

10. Після закінчення встановленого часу заварювання знову лунає звуковий сигнал, і прилад автоматично перемикається на функцію підтримання тепла ("Тепло"). Зніміть кришку контейнера для чаю за ручку і вийміть чайний фільтр. Однак, якщо колір чаю все ще занадто світлий і напій слабкий, ви можете залишити чайний фільтр у чайнику ще на час. Щоб врахувати це, через 40 секунд пролунає другий сигнал.

11. Після виймання чайного фільтра слід надійно встановити кришку для заварювання чаю в кільце для кришки: Тримаючи кришку за ручку, вставте її в кільце кришки так, щоб біла стрілка вказувала на "Відкрити". Поверніть кришку за годинниковою стрілкою в кільці кришки до положення "Закрийте", щоб надійно зафіксувати її.

Важливо: Переконайтеся, що кільце кришки чайника щільно встановлено на чайник, а кришка надійно зафіксована. В іншому випадку набір кришок може впасти під час наливання.

12. Якщо ви знімете чайник з підставки після занурення, щоб налити чаю, прилад автоматично перейде в режим очікування. В іншому випадку функція підтримання тепла працюватиме протягом 60 хвилин. Після цього прилад знову перейде в режим очікування. Якщо протягом 5 хвилин не буде натиснута жодна кнопка, прилад вимкнеться.

Примітка

Ви можете зупинити будь-яку запущену програму в будь-який момент. Для цього просто утримуйте кнопку "Пуск/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд, доки не пролунає звуковий сигнал.

ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ В ЧАЙНИКУ – ГАРЯЧА ВОДА/ПРИГОТУВАННЯ

Використовуючи скляну вставку, ви можете готувати різні види їжі в чайнику. Для цього чайник потрібно наповнити водою до рівня заповнення щонайменше 500 мл (МІНІМУМ) до 1100 мл (МАКСИМУМ). Однак рівень заповнення чайника повинен відповідати кількості їжі у скляній вставці. В іншому випадку скляна вставка може плавати в чайнику, і тоді кришка скляної вставки з нержавіючої сталі не буде закриватися належним чином. У скляну вставку можна заливати до 480 мл харчової сировини. Будь ласка, адаптуйте свій рецепт. Вставте скляну вставку в чайник за допомогою набору кришок для скляних вставок (див.: "Знайомство з новим чаєм і не тільки"). Вода в чайнику нагрівається до температури від 40°C до 100°C (температура кипіння). Виберіть необхідну температуру води в режимі очікування.

⚠ УВАГА: Щоб уникнути пошкоджень і ризику опіків, не нахилийте чайник, не наливайте воду в чайник і не доливайте воду в чайник, коли скляна вставка встановлена в чайник. Завжди знімайте скляну вставку та комплект кришки зі скляною вставкою перед тим, як наливати або додавати воду.

Порада: Ви можете зупинити будь-яку запущену програму в будь-який момент. Для цього просто утримуйте кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд. Щоб зменшити споживання електроенергії, рекомендуємо не залишати прилад працювати без потреби.

ДОДАВАННЯ ВОДИ ПІД ЧАС РОБОТИ

Якщо під час роботи рівень наповнення чайника опускається нижче мінімального рівня (500 мл), необхідно долити води в чайник.

1. Взявшись за обидві ручки кільця кришки, підніміть скляну вставку вгору і вийміть її з

чайника. Покладіть скляну вставку на миску з нержавіючої сталі, що входить до комплекту, або на будь-яку іншу підставку.

 **УВАГА:** Не допускайте, щоб холодна вода стікала по бічних стінках чайника, коли він гарячий. Додаючи воду під час роботи, завжди повільно наливайте воду в середину чайника. Інакше скло може луснути! Будь ласка, дотримуйтеся максимального рівня наповнення для роботи зі скляною вставкою (1100 мл). Не переповнюйте чайник. Інакше вода може розбризкатися під час роботи або витекти під час заміни скляної вставки.

2. Повільно налейте необхідну кількість води в середину чайника.
3. Встановіть скляну вставку в чайник, тримаючи її за ручки кільця кришки скляної вставки. Чайник нагріє воду до заданої температури і продовжить виконання програми у звичайному режимі.

ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ ВСЕРЕДИНІ ЧАЙНИКА – ПРОГРАМИ "КИП'ЯТІННЯ" "КОРИСТУВАЦЬКА"

У чайнику можна готувати різні страви (див. розділ "Рецепти"). Для цього найкраще використовувати програми приготування "Кип'ятіння" або "Користувацький". Реалізуючи власні ідеї на практиці, будь ласка, майте на увазі, що температура всередині скляної вставки буде дещо нижчою за встановлену температуру всередині чайника. Чим вища встановлена температура, тим більшою буде ця різниця. Крім того, різниця буде залежати від кількості води в чайнику та кількості їжі у скляній вставці. Щоб різниця була якомога меншою, завжди використовуйте скляну кришку та кришку з нержавіючої сталі з набору кришок для скляної вставки.

Примітка

Рівень заповнення чайника повинен відповідати кількості їжі, яку ви хочете приготувати/розігріти у скляній вставці. При невеликій кількості їжі у скляному контейнері слід зменшити максимальну кількість водив чайнику до 700-800 мл.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед кожним використанням завжди перевіряйте, щоб скляна вставка та скляна кришка були неушкодженими. На них не повинно бути тріщин або відколів. Виймаючи скляну вставку з чайника після приготування їжі, пам'ятайте, що вона може бути гарячою і, залежно від встановленої температури, з неї може виходити гарячий конденсат і пара. За необхідності використовуйте прихватки або гумові рукавички, щоб захистити руки. Не кладіть гарячу скляну вставку на поверхні, чутливі до тепла та вологості.

Примітка

Програма приготування "Користувацька" нагріває воду в чайнику до індивідуально регульованої температури від 40°C до 100°C. У програмі "Кип'ятіння" температура автоматично встановлюється на 100°C, і вода спочатку нагрівається до кипіння. Після цього почнеться вибраний час приготування ("Настоювання"), і прилад буде підтримувати воду на встановленій температурі. Однак максимальна температура під час приготування обмежена до 90 - 95°C, щоб уникнути надто високих втрат води через випаровування. Після закінчення часу приготування лунає звуковий сигнал і запускається функція підтримання температури ("Підігрівання"), яка триває до 60 хвилин. За допомогою функції "Підігрівання" температура в чайнику обмежується максимум до 80°C.

Порада: Якщо ви бажаєте використовувати спеціальні температурні налаштування або подовжений час приготування, скористайтеся програмою "Користувацька" (див.: "Властивості Вашого чаю та інших напоїв/Програми приготування").

Важливо: Будь ласка, майте на увазі, що вода в чайнику випаровується поступово, якщо він тривалий час перебуває при високій температурі. Тому перевіряйте рівень заповнення принаймні кожні 15 - 20 хвилин під час використання програм приготування на високих температурах. Рівень заповнення не повинен опускатися нижче мінімального рівня заповнення (500 мл). За потреби долийте в чайник трохи води (див.: "Додавання води під час роботи").

ПРОГРАМА "КИП'ЯТІННЯ"

1. Переконайтеся, що скляна вставка і скляна кришка чисті та неушкоджені. На них не повинно бути тріщин і сколів. Якщо потрібно, простерилізуйте скляні частини гарячою водою перед тим, як заливати їжу.
2. Налийте в чайник від 500 мл до 1100 мл чистої водопровідної води і поставте чайник на підставку.
3. Засипте підготовлену їжу у скляну вставку. Однак не наливайте більше 480 мл. Потім закрийте скляну вставку скляною кришкою.
4. Помістіть кільце кришки зі скляною вставкою (великий отвір) на робочу поверхню і вставте скляну вставку в центральний отвір кільця кришки.
5. Потім підніміть кільце кришки за обидві ручки. Тримавши скляну вставку в кільці кришки, повільно опускайте її в чайник, доки кільце кришки не торкнеться обідка чайника. Закрийте отвір кільця кришки великою кришкою з нержавіючої сталі з набору кришок для скляної вставки.
6. Натискайте кнопку "Гаряча вода/Приготування" кілька разів, доки на нижньому рядку дисплея не з'явиться індикація "Кип'ятіння".
7. Встановіть час приготування, повертаючи ручку "°C/Час" до потрібного значення.

Примітка

У програмі "Кип'ятіння" можна встановити лише час приготування в діапазоні від 0 до 30 хвилин ("30хв00сек"). Налаштування температури є фіксованим. Якщо ви хочете використовувати іншу температуру, скористайтеся програмованою програмою "Користувачка".

Після запуску програми за допомогою кнопки "°C/Час" ви можете перемикаєти параметри, що відображаються на дисплеї, за власним бажанням. Через 6 секунд без будь-яких дій прилад повернеться до параметрів, які зазвичай відображаються на дисплеї.

8. Натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб запустити програму. Прилад негайно нагріє воду в чайнику. Як тільки температура закипання досягне потрібної, запускається таймер зворотного відліку часу приготування ("Настоювання"). Однак під час приготування чайник знижує температуру до 90-95°C. Після закінчення встановленого часу приготування пролунає звуковий сигнал, який повториться ще раз через 40 секунд. На дисплеї з'явиться індикатор прилад автоматично перемикається на функцію підтримання тепла ("Підігрівання").

Порада: Щоб робоче місце було сухим, тримайте під рукою миску з нержавіючої сталі або іншу достатню підставку, щоб після приготування поставити на неї скляну вставку.

Примітка

Температура функції підтримання тепла обмежена до 80°C.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Скляна вставка та скляна кришка будуть гарячими, і з чайника та скляної вставки може виходити гаряча пара та конденсат. Захистіть руки гумовими рукавичками або прихватками, щоб уникнути опіків.

9. Візьміть кільце кришки за обидві ручки і підніміть кільце кришки разом зі скляною вставкою з чайника. Обережно покладіть скляну вставку на піддон з нержавіючої сталі або відповідну підставку і покладіть кільце кришки. Тепер ви можете легко взяти скляну вставку, щоб дістати їжу.
10. Якщо ви закінчили готувати їжу, утримуйте кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд, щоб вимкнути прилад. В іншому випадку прилад буде підтримувати задану температуру (максимум 80°C) ще 60 хвилин.
11. Якщо ваші страви потребують додаткового часу для приготування, ви можете просто замінити скляну вставку в чайнику і залишити прилад працювати в режимі "Підігрівання", доки їжа не буде готова. Крім того, ви можете скасувати програму, утримуючи кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд, а потім знову запустити програму "Кип'ятіння" з відповідним налаштуванням часу.
12. Після закінчення часу підтримання тепла прилад автоматично переключиться в режим очікування. Через 5 хвилин прилад повністю вимкнеться, а дисплей згасне.
13. Після використання чайника слід вилити воду з нього, щоб уникнути надмірного

накопичення накипу на нагрівальній пластині. Відключіть прилад від мережі.

СТВОРЕННЯ ВЛАСНОЇ КУЛІНАРНОЇ ПРОГРАМИ

Ви можете адаптувати програму "Користувацька" до власних вимог. Виберіть температуру в діапазоні від 40°C до 100°C (кипіння) і час приготування від 30 секунд до 12 годин, відповідно до вашого рецепту. Щоб уникнути надмірних втрат води в чайнику під час роботи, температура води в чайнику обмежена до 90-95°C протягом часу приготування ("Настоювання"). Однак, якщо встановити температуру 100°C чайник спочатку доведе воду до кипіння.

Значення, які ви встановили під час запуску програми "Користувацька", зберігатимуться в пам'яті навіть після вимкнення та від'єднання приладу від мережі.

Примітка

Після закінчення встановленого часу приготування ("Замочування") прилад перемикається на функцію підтримання тепла ("Підігрівання"), підтримуючи страву в теплому стані ще 60 хвилин. Однак температура для функції "Підігрівання" обмежена максимальною температурою 80°C.

Важливо: Будь ласка, майте на увазі, що останні налаштування будуть замінені новими значеннями, які ви встановите під час повторного запуску програми "Користувацька".

1. Переконайтеся, що скляна вставка і скляна кришка чисті та неушкоджені. На них не повинно бути тріщин і сколів. Якщо потрібно, простерилізуйте скляні частини гарячою водою перед тим, як заливати їжу.
2. Налийте в чайник від 500 мл до 1100 мл чистої водопровідної води і поставте чайник на підставку.
3. Засипте підготовлену їжу у скляну вставку. Однак не наливайте більше 480 мл. Потім закрийте скляну вставку скляною кришкою.
4. Помістіть кільце кришки зі скляною вставкою (великий отвір) на робочу поверхню і вставте скляну вставку в центральний отвір кільця кришки.
5. Потім підніміть кільце кришки за обидві ручки. Тримаючи скляну вставку в кільці кришки, повільно опускайте її в чайник, доки кільце кришки не торкнеться обідка чайника. Закрийте отвір кільця кришки великою кришкою з нержавіючої сталі з набору кришок для скляної вставки.
6. Натискайте кнопку "Гаряча вода/Приготування" кілька разів, доки в нижньому рядку дисплея не з'явиться напис "Користувацька". На дисплеї відобразиться нещодавно використана температура.
7. Щоб налаштувати температуру, повертайте ручку "°C/Час", доки на дисплеї не з'явиться потрібне значення температури. Ви можете встановити температуру в діапазоні від 40°C до 100°C.
8. Натисніть кнопку "°C/Час", щоб відобразити встановлений час приготування. Повертайте ручку "°C/Час", доки не відобразиться потрібне значення.

Примітка

Ви можете встановити час приготування від 30 секунд ("0хв30сек") до 12 годин ("12год00хв"). За допомогою кнопки "°C/Час" ви можете перемикаєти параметри на свій розсуд. Через 6 секунд без будь-яких дій прилад повернеться до параметра, який зазвичай не відтворюється.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви готували на високих температурних режимах, скляна вставка та скляна кришка будуть гарячими. Захистіть руки гумовими рукавичками або прихватками, щоб уникнути опіків гарячими частинами, паром та гарячим конденсатом, коли виймаєте скляну вставку або відкриваєте кришку.

9. Натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб запустити програму. Прилад негайно нагріє воду в чайнику. Як тільки задана температура буде досягнута, пролунає звуковий сигнал, а кнопка "Старт/Стоп" почне блимати. Крім того, на дисплеї з'явиться таймер зворотного відліку, а напис "Нагрівання" буде блимати. Ви можете використати цю перерву для додавання наступних делікатних інгредієнтів. Нагадуємо, що звуковий сигнал повториться через 2 хвилини.
10. Натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб розпочати час приготування ("Настоювання"). Чайник підтримує задану температуру (максимум 90-95°C). Після закінчення встановленого часу приготування пролунає звуковий сигнал, який буде повторюватися через кожні 40 секунд. Прилад автоматично перемикається на функцію підтримання тепла ("Підігрівання").

Важливо: Якщо ви не натиснете кнопку "Старт/Стоп" після досягнення заданої температури, прилад зачекає 10 хвилин. Після цього програма буде завершена автоматично.

Примітка

Температура функції підігріву обмежена до 80°C.

Порада: Щоб робоче місце було сухим, тримайте під рукою піддон з нержавіючої сталі або іншу достатню підставку, щоб після приготування поставити на неї скляну вставку.

11. Візьміться за кільце кришки обома руками і витягніть скляну вставку через кільце кришки з чайника. Обережно покладіть скляну вставку на миску з нержавіючої сталі або на відповідну підставку і покладіть кільце кришки. Тепер ви можете легко взяти скляну вставку, щоб дістати їжу.
12. Якщо ви закінчили готувати їжу, утримуйте кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд, доки не пролунає звуковий сигнал, щоб вимкнути прилад. В іншому випадку прилад підтримуватиме воду в чайнику теплою (максимум 80°C) ще 60 хвилин ("Підігрівання"). Після цього прилад автоматично переходить у режим очікування. Через 5 хвилин прилад повністю вимкнеться, а дисплей згасне.

13. Після використання чайника слід вилити воду з нього, щоб уникнути надмірного накопичення накипу на нагрівальному елементі. Відключіть прилад від мережі.

ВИГОТОВЛЕННЯ ЙОГУРТУ

Ви можете приготувати власний йогурт з 400 мл чистого молока та 40-50 мл йогурту з живими лактобактеріями, використовуючи скляну вставку зі скляною кришкою та відповідний набір кришок.

1. Переконайтеся, що скляна вставка і скляна кришка чисті та неушкоджені. На них не повинно бути тріщин і сколів. Стерилізуйте скляні частини гарячою водою перед тим, як заливати молоко та йогурт.
2. Налийте в чайник приблизно 1 літр чистої водопровідної води і поставте чайник на підставку.
3. Налийте 400 мл свіжого молока в скляну вставку. Перемішайте 40-50 мл йогурту з живими лактобактеріями. Потім закрийте скляну вставку скляною кришкою.
4. Помістіть кільце кришки зі скляною вставкою (великий отвір) на робочу поверхню і вставте скляну вставку в центральний отвір кільця кришки.
5. Потім обережно підніміть кільце кришки за обидві ручки. Тримайте скляну вставку в кільці кришки, повільно опускайте її в чайник, доки кільце кришки не торкнеться обідка чайника. Закрийте отвір кільця кришки відповідною сталеву кришкою з покриттям, що не залишає плям.
6. Натисніть кнопку "Гаряча вода/приготування" кілька разів, доки в нижньому рядку дисплея не з'явиться напис "Йогурт". На дисплеї відобразиться попередньо встановлений час дозрівання.
7. За потреби відрегулюйте час дозрівання від 8 годин ("8год00хв") до 12 годин ("12год00хв") з кроком 30 хвилин. Для цього обертайте ручку "°C/Час", доки не відобразиться потрібне значення часу.
8. Натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб запустити програму. Прилад нагріє воду в чайнику до 45°C і запустить таймер. Прилад буде підтримувати температуру протягом встановленого часу дозрівання ("Настоювання"). Після закінчення встановленого часу пролунає звуковий сигнал, і прилад повернеться в режим очікування.

Порада: Щоб робоче місце було сухим, тримайте під рукою піддон з нержавіючої сталі або іншу достатню підставку, на яку можна покласти скляну вставку.

9. Візьміться за кільце кришки обома руками і витягніть скляну вставку за кільце кришки з чайника. Обережно покладіть скляну вставку на піддон з нержавіючої сталі або відповідну підставку і покладіть кільце кришки. Тепер ви можете легко взяти скляну вставку, щоб дістати йогурт.
10. Дайте домашньому йогурту охолонути. Потім обережно зцідіть рідину (сироватку).

Порада: не викидайте сироватку, яка накопичилася на йогурті. Додавши невелику кількість цукру та/або фруктовому соку за смаком можна отримати освіжаючий напій.

11. Після використання чайника слід вилити воду з нього, щоб уникнути надмірного накопичення накипу на нагрівальній пластині. Відключіть прилад від мережі.

ЗІГРІВАННЯ ДИТЯЧОГО ХАРЧУВАННЯ

У приладі передбачена програма для підігріву дитячого харчування та їжі для людей, які хворіють і потребують догляду. Програма "Дитяча їжа" підігріє від 150 мл до 170 мл молока або приблизно 190 г пюре у скляній вставці. Вода в чайнику нагрівається до 55°C. Якщо ви бажаєте підігріти більшу кількість їжі, у більшості випадків ви можете залишити їжу в приладі на дещо довший час. Однак для помішування під час розігрівання пюре слід тримати під рукою відповідну пластикову ложку. Не використовуйте металевий посуд, щоб не пошкодити скляну вставку.

Примітка

Програма "Дитяча їжа" адаптована для охолодженої їжі з початковою температурою приблизно 4-5°C. Якщо ваша їжа вже має кімнатну температуру, її слід зняти дещо раніше.

 : Програма "Дитяча" лише підігріває їжу. Їжа не буде приготована і, отже, не буде стерилізована жодним чином. На будь-якому етапі приготування їжі ви повинні подбати про те, щоб запобігти потраплянню в їжу шкідливих мікробів. Куплене готове дитяче харчування буде відповідати цим основним вимогам, якщо склянка була герметично закрита безпосередньо перед розігріванням.

Крім того, не використовуйте дерев'яний посуд. Навіть після ретельного очищення на шорсткій поверхні дерева можуть залишитися мікроби, які потраплять у їжу. Набагато краще використовувати термостійкий пластиковий посуд з гладкою поверхнею. Завжди стерилізуйте посуд, скляну кришку та скляну вставку окропом безпосередньо перед використанням.

1. Переконайтеся, що скляна вставка і скляна кришка чисті та неушкоджені. На них не повинно бути тріщин і сколів. Перед засипанням їжі скляні частини та посуд слід обдати окропом.
2. Налийте в чайник приблизно 1 літр чистої водопровідної води і поставте чайник на підставку.
3. Засипте їжу в скляну вставку і закрийте скляну вставку скляною кришкою.
4. Помістіть кільце кришки зі скляною вставкою (великий отвір) на робочу поверхню і вставте скляну вставку в центральний отвір кільця кришки.
5. Потім підніміть кільце кришки за обидві ручки. Тримавши скляну вставку в кільці кришки, повільно опускайте її в чайник, доки кільце кришки не торкнеться краю чайника. Закрийте отвір кільця кришки відповідною кришкою з нержавіючої сталі.
6. Натискайте кнопку "Гаряча вода/Приготування" кілька разів, доки в нижньому рядку дисплея не з'явиться напис "Baby". На дисплеї відобразиться попередньо встановлений час роботи 2½ хвилини ("2хв30сек"). Більше нічого вводити не потрібно.

7. Натисніть кнопку "Старт/Стоп", щоб запустити програму. Під час розігрівання пюре слід кілька разів перемішати продукти у скляній вставці для отримання рівномірного результату. Після досягнення заданої температури води в чайнику (55°C) починається відлік часу приготування ("Настоювання"), який відображається на дисплеї у вигляді зворотного відліку. Через 2,5 хвилини пролунає звуковий сигнал і на дисплеї з'явиться напис "End" ("Кінець").
8. Перевірте температуру їжі. Якщо їжа не досягла бажаної температури, просто залиште скляну вставку в чайнику. Щоб допомогти вам, через кожні 40 секунд лунатиме звуковий сигнал.

Порада: Щоб робоче місце було сухим, слід тримати в комплекті піддон з нержавіючої сталі або іншу підставку, достатню для розміщення на ній скляної вставки.

9. Візьміть кільце кришки за обидві ручки і підніміть кільце кришки разом зі скляною вставкою з чайника. Обережно покладіть скляну вставку на миску або підставку з нержавіючої сталі та покладіть кільце кришки. Тепер ви можете легко взяти скляну вставку, щоб дістати їжу.

Важливо: Перед годуванням завжди перевіряйте температуру їжі.

10. Перемішайте їжу та перевірте температуру перед годуванням.

Примітка

Вода в чайнику ще деякий час залишатиметься теплою після нагрівання. Якщо ви хочете, щоб їжа залишалася теплою, просто вставте скляну вставку назад у чайник.

11. Після використання вимкніть програму, утримуючи кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд.
12. Щоб уникнути надмірного накопичення накипу на нагрівальному елементі, воду з чайника слід виливати. Відключіть прилад від мережі.

СКИДАННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ

При внесенні індивідуальних змін до попередньо запрограмованих налаштувань програми "Користувачка" прилад збереже ваші налаштування в пам'яті – навіть після вимкнення та від'єднання приладу від електромережі. Однак, можливо, ви захочете відновити попередньо запрограмовані заводські налаштування. Для цього виконайте наведені нижче дії.

1. Скасуйте будь-яку запущену програму, утримуючи кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд. Прилад перейде в режим очікування.
2. Одночасно утримуйте кнопки "°C/Час" і "Чай" натиснутими протягом 5 секунд. Прилад подасть звуковий сигнал протягом 3 секунд, і всі індикатори у верхньому і нижньому рядках дисплея засвітяться. Після цього будуть відновлені заводські налаштування.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Якщо під час роботи виникають якісь проблеми, ви знайдете рішення в наступній таблиці.

Проблема	Причина	Рішення
Чайник поставлено на підставку, прилад увімкнено в мережу, але дисплей не світиться.	Якщо прилад не використовується більше 5 хвилин, він повністю вимикається з метою економії електроенергії.	Просто натисніть будь-яку кнопку або ненадовго від'єднайте чайник від підставки, щоб знову увімкнути дисплей.
Відсутня реакція на ваші введені запити.	Бажаний запит неможливий для поточної обраної програми.	Виберіть іншу програму.
	Програма все ще запущена. Коли програма запущена, введення запитів заблоковано.	Скасуйте будь-яку запущену програму (утримуйте кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд). Потім спробуйте ще раз.
	Виникла несправність.	Відключіть прилад від електромережі і дайте вистигнути йому до кімнатної температури. Потім спробуйте ще раз.
База живлення під'єднана до електромережі, але всі кнопки не світяться. Лунає тривалий звуковий сигнал.	Спрацювала система захисту від перегріву (див.: "Самоскидання захисту від сухого кипіння").	Вимкніть прилад з мережі, спорожніть чайник і дайте йому охолонути принаймні 30 хвилин. Після цього залийте в чайник щонайменше 0,5 літра холодної води і повторіть спробу.
		Занадто багато накипу покриває нагрівальну пластину, що призводить до перегріву. Очистіть чайник від накипу (див.: "Очищення чайника від накипу").
Ви не можете запустити потрібну програму.	Чайник неправильно встановлено на базу.	Налийте в чайник щонайменше 0,5 літра води і поставте його на базу. Спробуйте увімкнути чайник на підставці. Потім спробуйте ще раз.

Проблема	Причина	Рішення
	Встановлена температура дорівнює або нижча за фактичну температуру води в чайнику.	Для запуску програми встановлена температура повинна бути вищою (принаймні на 5°C) за фактичну температуру всередині чайника. Зачекайте, поки чайник достатньо охолоне, або виберіть дещо вищу температуру.
Ви маєте власні налаштування, але ваша програма не зберігається в пам'яті.	Щоб уникнути ненавмисних змін запрограмованих даних, збереже лише поточні налаштування після запуску з цими значеннями.	Щоб зберегти програму, запустіть її, попередньо натиснувши кнопку "Старт/Стоп". Після цього, якщо ви не бажаєте запуснути програму, ви можете негайно скасувати, утримуючи кнопку "Старт/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд.
	Лише деякі програми зберігають ваші налаштування. Тільки програма "Користувацька" збереже ваші власні дані і збереже навіть після вимкнення.	Виберіть відповідну програму (див.: "Характеристики вашого нового чайника та інше").
Прилад не дотримується вибраного вами часу приготування.	Після досягнення заданої температури приготування чаю та "Користувацька" прилад чекає, поки ви натиснете кнопку "Старт/Стоп". Якщо ви цього не зробите, програма буде скасована через 10 хвилин.	Коротко натисніть кнопку "Старт/Стоп", коли буде досягнута задана температура і кнопка "Старт/Стоп" почне блимати. Це змусить прилад продовжити роботу відповідно до встановлених значень.
Вода має неприємний присмак пластику.	Це може статися на нових приладах або приладах, які використовуються дуже рідко.	Підготуйте прилад до використання, як описано в розділі "Перед першим використанням". Якщо проблема не зникає, наповніть чайник 1,5 літрами води і додайте дві чайні ложки соди. Доведіть воду до кипіння. Потім злийте воду і ретельно вимийте чайник.
Вода накопичується під базою або стікає на зовнішню поверхню чайника.	У чайнику забагато води.	Негайно відключіть прилад від мережі. Потім протріть й повністю висушіть прилад. Під час заповнення завжди дотримуйтесь максимального рівня заповнення (див.: "Технічні характеристики").
	Ви пролили трохи води, коли наповнювали або переносили чайник.	Негайно відключіть прилад від мережі. Потім повністю витріть прилад насухо. Слідкуйте за тим, щоб вода не пролилася на зовнішню поверхню чайника під час наповнення. Завжди тримайте чайник рівно під час наповнення.

Проблема	Причина	Рішення
	Чайник протікає.	Негайно відключіть прилад від мережі та повністю витріть його насухо. Потім перевірте чайник на герметичність. Не використовуйте прилад якщо він протікає.
Температура встановлена на 100°C, але вода не кипить.	Під час готування ("Заварювання") максимальна температура обмежена до 90-95°C. У режимі підтримання тепла ("Нагрів") максимальна температура обмежена до 80°C.	Це нормально. Нічого не потрібно робити.
Чайник не вимикається, коли вода закипає.	Кришка не закривається.	Регулювання температури працюватиме належним чином лише тоді, коли чайник буде закритий кришкою з чайник відповідним набором кришок.
	Ви використовуєте прилад на великій висоті.	На великій висоті атмосферний тиск знижується, що призводить до дещо нижчої температури кипіння. Таким чином, температура автоматичного вимкнення (100°C) не може бути досягнута. Вимкніть чайник вручну.
Під час роботи основа несподівано нагрівається.	Під час роботи шнур живлення частково намотався на кабельний накопичувач.	Завжди повністю розмотуйте шнур живлення перед початком роботи, щоб уникнути перегріву.
	Гніздо живлення в центрі підставки або контактний анод на дні чайника забруднені, вологі, пошкоджені або піддаються корозії.	Негайно відключіть прилад від мережі. Перевірте роз'єм живлення в нижній частині чайника та роз'єм живлення підставки на наявність вологи, зміни кольору, деформації або корозії. Не використовуйте прилад, якщо контакти не є гладкими та чистими. Не варто намагатися очистити або відремонтувати контактні аноди роз'єму живлення, оскільки це також вплине на роз'єм живлення на базі живлення.
	Пошкоджено шнур живлення.	Зверніться до авторизованого сервісного центру.
На екрані з'явиться сповіщення "E1".	Попередження при перегріві.	Зачекайте, поки чайник охолоне, приблизно 30 хвилин. Потім залийте в чайник щонайменше 0,5 літра води. Будь ласка, завжди перевіряйте рівень води.

Проблема	Причина	Рішення
"E5".	Сигналізація перегріву програми "Йогурт".	Будь ласка, переконайтеся, що температура води в чайнику не перевищує 70°C. Дайте чайнику вситигнуту.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди слідкуйте за тим, щоб усі частини приладу були недоступні для маленьких дітей. Перед чищенням приладу завжди вимикайте його (утримуйте кнопку "Пуск/Стоп" натиснутою до звукового сигналу), від'єднайте вилку від розетки і дайте приладу охолонути.

Не проливайте і не заливайте рідину на базу живлення або шнур живлення, а також всередину них. Не кладіть і не занурюйте базу живлення, чайник або шнур живлення в будь-які рідини, щоб уникнути пошкодження, ризику пожежі та ураження електричним струмом. Особливо слідкуйте за тим, щоб гніздо живлення на базі живлення та роз'єм живлення на дні чайника були завжди сухими та чистими. **Не намагайтеся чистити розетку або штепсельний роз'єм, щоб уникнути їх пошкодження.**

Скло може легко розбитися або потріскатися. Завжди дотримуйтесь особливої обережності при поводженні зі скляними деталями (чайник, скляна вставка та скляна кришка). Не піддавайте скляні деталі екстремальним перепадам температури.

Не використовуйте абразивні чистячі засоби або агресивні рідини (наприклад, відбілювачі,) для чищення приладу або будь-якої його частини, щоб уникнути пошкодження поверхонь і ущільнень. Не використовуйте для чищення тверді або гострі предмети (наприклад, шліфувальні губки, ножі, скребки). Не застосовуйте надмірну силу.

НЕ мийте чайник, базу живлення або шнур живлення в автоматичній посудомийній машині!

Залежно від жорсткості води та інтенсивності використання, на внутрішній поверхні чайника може утворюватися накип сірого або пісочного кольору або коричневі залишки чаю. Щоб підтримувати прилад завжди готовим до використання та уникнути пошкодження нагрівальних елементів, слід вчасно видаляти ці залишки та очищати чайник від накипу (див.: "Очищення чайника від накипу"). **Однак не використовуйте засоби для видалення накипу, не рекомендовані в цій брошурі, щоб уникнути пошкодження нагрівальної пластины, датчика температури та ущільнень чайника.**

Залежно від способу використання, прилад та приладдя слід чистити одразу після використання, щоб уникнути накопичення стійких залишків.

ЧИСТКА ОСНОВИ ЖИВЛЕННЯ ТА ЧАЙНИКА

1. Перед чищенням чайника завжди виймайте його з розетки, відключайте від мережі і дайте приладу охолонути до кімнатної температури.



УВАГА: Завжди тримайте гніздо живлення посередині підставки та роз'єм живлення в нижній частині чайника абсолютно сухими. Не проливайте і не капайте рідину на підставку. Не використовуйте тверді предмети для чищення чайника, щоб уникнути пошкодження ущільнювачів.

2. За потреби почистіть внутрішню поверхню чайника м'якою нейловою щіткою або м'якою губкою. Потім ретельно промийте внутрішню частину чайника водопровідною водою. Очистіть чайник від накипу, якщо стійкі залишки накипу вкривають нагрівальну пластину (див.: "Очищення чайника від накипу").
3. Протріть зовнішню поверхню чайника, підставку та шнур живлення злегка вологою ганчіркою, видаляючи залишки бризок. Завжди слідкуйте за тим, щоб розетка була абсолютно сухою. Не проливайте рідину на елементи керування.
4. Ретельно витріть насухо всі деталі. Після цього залиште частини приладу сохнути природним чином приблизно на 30 хвилин у місці, недоступному для дітей.

ЧИЩЕННЯ АКСЕСУАРІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Скляна вставка та скляна кришка виготовлені з тонкостінного скла і можуть легко тріснути при необережному поводженні. Будь ласка, будьте особливо обережні при поводженні зі скляними деталями, щоб уникнути пошкоджень і травм, спричинених друзками та уламками. Не піддавайте скляні деталі екстремальним температурним коливанням, щоб уникнути розтріскування.

Набори кришок, скляну вставку і скляну кришку, чайний фільтр і чашу з нержавіючої сталі можна мити в автоматичній посудомийній машині.



УВАГА: Під час миття скляних деталей в автоматичній посудомийній машині завжди слідкуйте за тим, щоб скляні деталі не торкалися іншого посуду під час роботи посудомийної машини. В іншому випадку обідок скла може потріскатися або сколотися. Не використовуйте скляні деталі, якщо вони потріскалися, покололися, розбилися, щоб уникнути травмування друзками та уламками.

1. Мийте комплекти кришок (кільце кришки і відповідна кришка), скляні частини (скляна вставка і скляна кришка), чайний фільтр і чашу з нержавіючої сталі в теплій воді для миття посуду за допомогою м'якої нейлової щітки або м'якої губки. Щоб уникнути пошкодження поверхонь, НЕ використовуйте для чищення абразивні миючі засоби, абразивні чистячі губки, тверді або гострі предмети.
2. Стійкі залишки можна легко видалити, замочивши деталі в теплій воді для миття посуду приблизно на 10 хвилин, а потім почистити м'якою нейловою щіткою.

3. Після очищення ретельно просушіть всі деталі і залиште сохнути природним шляхом приблизно на ½ години в недоступному для маленьких дітей місці.

ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ З ЧАЙНИКА

Для видалення накипу можна використовувати білий оцет.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вдихайте пари, що виділяються з розчинів для видалення накипу, щоб уникнути травмування дихальних шляхів. Під час видалення накипу завжди забезпечуйте хорошу вентиляцію.

1. Наповніть чайник ½ літра оцту і додайте приблизно 1 літр води до рівня заповнення "МАКСИМУМ". Закрийте чайник однією з кришок з набору. Залиште чайник настоюватися принаймні на 1 годину.
2. Для полегшення видалення накипу з великої кількості накипу: Ви можете нагріти розчин до найнижчої можливої температури (50°C, програма "Користувальницька") і перервати роботу, утримуючи кнопку "Пуск/Стоп" натиснутою протягом 3 секунд, як тільки розчин нагріється і пролунає звуковий сигнал. Для цього забезпечте хорошу вентиляцію і тримайте чайник закритим за допомогою кришки з комплекту. Залиште розчин вистигати в чайнику щонайменше на 1 годину.
3. Випорожніть чайник і промийте його внутрішню частину чистою водопровідною водою.
4. Потім наповніть чайник чистою водопровідною водою до рівня "МАКСИМУМ" (1,5 літра) і доведіть воду до кипіння (програма "Гаряча вода"). Після цього злийте воду і ще раз промийте чайник.
5. Повторіть всю процедуру, якщо накип ще залишився.

ЗБЕРІГАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Маленькі діти повинні знаходитися під наглядом, щоб вони не гралися з приладом або будь-якими його частинами. Коли прилад не використовується, завжди відключайте його від мережі. Перед чищенням або зберіганням приладу завжди давайте йому охолонути. Не залишайте підставку підключеною до , коли вона не використовується.

Не тримайте прилад за шнур живлення під час переміщення, щоб уникнути його пошкодження. Зніміть чайник з підставки, щоб запобігти його падінню під час переміщення. Завжди поводьтеся зі скляними деталями (чайник, скляна вставка, скляна кришка) з особливою обережністю, щоб уникнути їх пошкодження. Шнур живлення не можна зав'язувати вузлами, перекручувати, тягнути, натягувати або перетискати. Не дозволяйте вилці або шнуру живлення вільно звисати з поверхні.

Не кладіть тверді або важкі предмети на прилад або будь-яку його частину, а також не кладіть їх всередину приладу. Не використовуйте будь-які частини або аксесуари приладу для інших приладів або з метою, ніж описано в цій брошурі.

Зберігайте прилад у захищеному від морозу, чистому та сухому місці, **недоступному для дітей** та захищеному від надмірних навантажень (наприклад, механічних або електричних ударів, високих температур, прямих сонячних променів).

1. Перед зберіганням очистіть прилад (див.: "Догляд та чищення").
2. Для зберігання ви можете намотати шнур живлення на сховище для шнура в нижній частині бази живлення.
3. Встановіть базу живлення на чисту, стійку та рівну поверхню, де прилад не може впасти. Щоб захистити роз'єм живлення підставки від пилу та пошкоджень, поставте чайник на підставку.
4. Ми рекомендуємо встановлювати скляну вставку в чайник за допомогою відповідного набору кришок. Таким чином скляна вставка буде захищена від пошкоджень. Рекомендується зберігати інші частини та аксесуари приладу разом з ним.

ВКАЗІВКИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ



Утилізація приладу та упаковки повинна здійснюватися згідно з відповідними місцевими нормами та вимогами щодо утилізації електричних приладів та упаковки. Зверніться до місцевої компанії, що займається утилізацією.

Не викидайте електроприлади разом із сортованими побутовими відходами, використовуйте пункти роздільного збору. Зверніться до місцевої влади за інформацією про наявні системи збору відходів. При утилізації електроприладів на звалищах, сміттєзвалищах або при спалюванні сміття небезпечні речовини можуть потрапляти в ґрунтові води або викидатися в повітря, таким чином потрапляючи в харчовий ланцюг і завдаючи шкоди вашому здоров'ю та самопочуттю, а також отруюючи флору і фауну. При одноразовій заміні старого приладу на новий, продавець зобов'язаний за законом прийняти старий прилад для утилізації принаймні безкоштовно.

ІНФОРМАЦІЯ ТА СЕРВІС

Будь ласка, відвідайте www.gastroback.de для отримання додаткової інформації.

За технічною підтримкою звертайтеся до Центру обслуговування клієнтів Gastroback за телефоном:

+49 (0)4165/22 25-0 або електронною поштою info@gastroback.de.

Будь ласка, зверніться до нашої домашньої сторінки, щоб отримати копію цієї інструкції з експлуатації у форматі pdf.

ГАРАНТІЯ

Ми гарантуємо, що всі наші вироби не мають дефектів на момент придбання. Будь-які очевидні виробничі дефекти або дефекти матеріалів будуть виключені з подальших претензій і протягом 2 років після придбання приладу будуть безкоштовно відремонтовані або замінені. Покупець не має права на гарантійне обслуговування, якщо пошкодження або дефект приладу виникли внаслідок неналежного поводження з ним, перевантаження або помилок при встановленні. Гарантійні зобов'язання втрачають чинність у разі технічного втручання третьої сторони без письмової згоди. Покупець повинен пред'явити товарний чек при пред'явленні претензії і повинен нести всі витрати і ризики, пов'язані з транспортуванням.

Примітка

Клієнти з Німеччини та Австрії: Для ремонту та обслуговування, будь ласка, надсилайте продукцію Gastroback на наступну адресу: Gastroback GmbH, Gewerbestr. 20, D-21279 Hollenstedt, Німеччина.

Клієнти з інших країн: Будь ласка, зверніться до вашого дилера.

Будь ласка, погодьтеся, що ми не можемо нести витрати на отримання. Подання приладів: Будь ласка, упакуйте прилад у готовому до відправлення вигляді без аксесуарів. товарний чек і короткий опис несправності. Час обробки після отримання дефектного приладу становитиме приблизно 2 тижні; ми повідомимо вас про це автоматично. Після закінчення гарантійного терміну, будь ласка, надсилайте несправні прилади на вказану адресу. Ви отримаєте безкоштовну оцінку, після чого зможете вирішити, чи ми відремонтуємо прилад за рахунок можливих витрат, чи відправимо дефектний прилад безкоштовно, чи утилізуємо його .

Прилад призначений лише для побутового використання і НЕ придатний для комерційного використання. Не намагайтеся використовувати цей прилад у будь-який інший спосіб або з будь-якою іншою метою, окрім як за призначенням, описаним у цій інструкції. Будь-яке інше використання розцінюється як використання не за призначенням або неправильне використання і може призвести до серйозних травм або пошкоджень. Покупець не несе жодних гарантійних зобов'язань, якщо будь-які травми або пошкодження спричинені використанням не за призначенням.

ЧИСТКА ОСНОВИ ЖИВЛЕННЯ ТА ЧАЙНИКА

1. Перед чищенням чайника завжди виймайте його з розетки, відключайте від мережі і дайте приладу охолонути до кімнатної температури.

⚠ УВАГА: Завжди тримайте гніздо живлення посередині підставки та роз'єм живлення в нижній частині чайника абсолютно сухими. Не проливайте і не капайте рідину на підставку. Не використовуйте тверді предмети для чищення чайника, щоб уникнути пошкодження ущільнювачів.

2. За потреби почистіть внутрішню поверхню чайника м'якою нейловою щіткою або м'якою губкою. Потім ретельно промийте внутрішню частину чайника водопровідною водою. Очистіть чайник від накипу, якщо стійкі залишки накипу вкривають нагрівальну пластину (див.: "Очищення чайника від накипу").
3. Протріть зовнішню поверхню чайника, підставку та шнур живлення злегка вологою ганчіркою, видаляючи залишки бризок. Завжди слідкуйте за тим, щоб розетка була абсолютно сухою. Не проливайте рідину на елементи керування.
4. Ретельно витріть насухо всі деталі. Після цього залиште частини приладу сохнути природним чином приблизно на 30 хвилин у місці, недоступному для дітей.

ЧИЩЕННЯ АКСЕСУАРІВ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Скляна вставка та скляна кришка виготовлені з тонкостінного скла і можуть легко тріснути при необережному поводженні. Будь ласка, будьте особливо обережні при поводженні зі скляними деталями, щоб уникнути пошкоджень і травм, спричинених друзками та уламками. Не піддавайте скляні деталі екстремальним температурним коливанням, щоб уникнути розтріскування.

Набори кришок, скляну вставку і скляну кришку, чайний фільтр і чашу з нержавіючої сталі можна мити в автоматичній посудомийній машині.

⚠ УВАГА: Під час миття скляних деталей в автоматичній посудомийній машині завжди слідкуйте за тим, щоб скляні деталі не торкалися іншого посуду під час роботи посудомийної машини. В іншому випадку обідок скла може потріскатися або сколотися. Не використовуйте скляні деталі, якщо вони потріскалися, покололися, розбилися, щоб уникнути травмування друзками та уламками.

1. Мийте комплекти кришок (кільце кришки і відповідна кришка), скляні частини (скляна вставка і скляна кришка), чайний фільтр і чашу з нержавіючої сталі в теплій воді для миття посуду за допомогою м'якої нейлової щітки або м'якої губки. Щоб уникнути пошкодження поверхонь, НЕ використовуйте для чищення абразивні миючі засоби, абразивні чистячі губки, тверді або гострі предмети.
2. Стійкі залишки можна легко видалити, замочивши деталі в теплій воді для миття посуду приблизно на 10 хвилин, а потім почистити м'якою нейловою щіткою.

GASTROBACK GmbH

Gewerbestraße 20 . 21279 Hollenstedt / Німеччина

Телефон + 49 (0) 41 65 / 22 25 - 0 . Телефакс + 49 (0) 41 65 / 22 25 -29
info@gastroback.de . www.gastroback.de